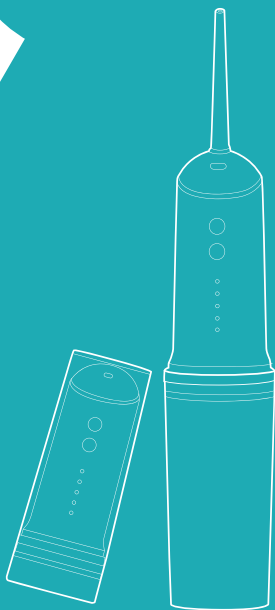


**Здорово
улыбайтесь!**



**Ирригатор
для полости рта
КТ-2941**

Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени) **info@kitfort.ru**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

Содержание

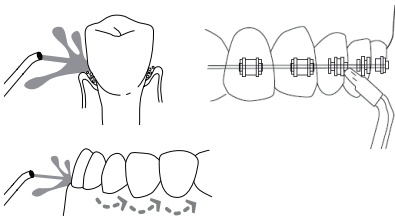
Общие сведения	4
Комплектация	6
Устройство ирригатора	6
Подготовка к работе и использование	10
Чистка и обслуживание	15
Уход и хранение	16
Устранение неполадок	17
Технические характеристики	19
Меры предосторожности	21

Общие сведения

Ирригатор — это прибор для ухода за полостью рта. Он очень прост в использовании: налейте воду (или специальный раствор для ирригатора) в резервуар, выберите подходящий вам режим и начинайте очистку.

После еды остатки пищи застревают между зубами, забиваются в карманы десен. В таких случаях на помощь может прийти зубная нить или флоссер. Но для чистки зубов нитью необходимо обеспечить чистоту рук, а возможность помыть их имеется далеко не всегда. В противном случае повышается вероятность попадания в полость рта болезнетворных бактерий и вирусов. Также зубной нитью можно механически повредить десны.

Ирригатор может частично заменить зубную нить или флоссер. Тонкая и сильная струя воды вымывает остатки еды и налет из межзубного пространства и десневых карманов. Струя воды не только очищает труднодоступные места, но и тщательно массирует десны, что является хорошей профилактикой заболевания десен. Ирригатор считается самым гигиеничным вариантом ухода за полостью рта. Особенно он будет полезен для тех людей, которые носят брекететы, и людям с протезами или коронками.



Модель Kitfort КТ-2941 является портативным ирригатором: его можно брать с собой в путешествия или на работу — он с легкостью поместится в небольшой сумке.

У ирригатора есть резервуар для воды емкостью 300 мл. Этого количества достаточно, чтобы обработать все труднодоступные участки во рту.

Управление устройством осуществляется кнопками включения и выбора режима. У ирригатора 4 режима работы — «Макс.», «Норма», «Пульс» и «Мягко». Если вы до этого не пользовались ирригатором, начните с режима «Мягко», т.к. неподготовленные и чувствительные десны могут начать кровоточить из-за сильного и тонкого потока воды. Когда десны привыкнут и окрепнут, вы можете переходить на режимы «Макс.», «Норма», «Пульс».

Прибор автоматически отключается после 2 минут использования.

В комплекте к ирригатору идут 5 насадок. Для хранения 1 насадки предусмотрено место на задней части корпуса ирригатора, кроме насадки для чистки языка. Остальные насадки можно хранить вместе с ирригатором в чехле, который идет в комплекте.

С профилактическими целями ирригатор нужен каждому взрослому человеку. Ирригатор не заменяет собой зубную щетку, он является частью комплексного ухода за полостью рта. Комплексный уход для вас должен подобрать ваш лечащий врач-стоматолог. Обычно уход включает в себя: ирригацию, чистку зубов зубной щеткой и ершиками, полоскание рта ополаскивателем и использование зубной нити, если это необходимо. Этот прибор рекомендуют стоматологи во всем мире.

Комплектация

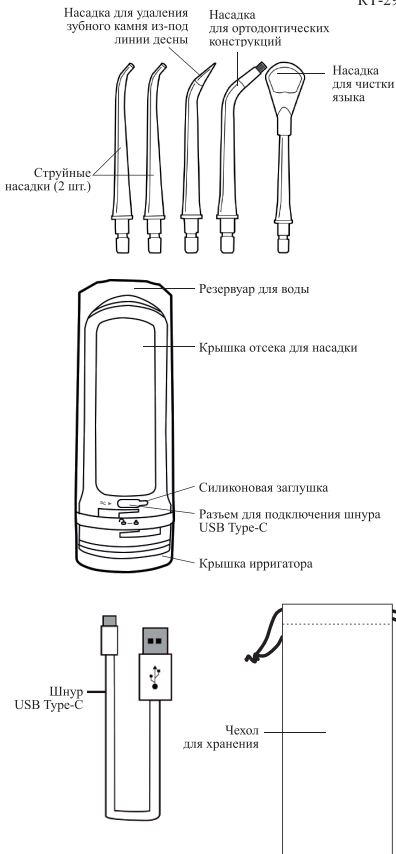
1. Ирригатор с уплотнительным кольцом, силиконовой заглушкой и крышкой отсека для насадки — 1 шт.
2. Резервуар для воды — 1 шт.
3. Крышка ирригатора — 1 шт.
4. Шнур USB Type-C — 1 шт.
5. Струйная насадка — 2 шт.
6. Насадка для удаления зубного камня из-под линии десны — 1 шт.
7. Насадка для ортодонтических конструкций — 1 шт.
8. Насадка для чистки языка — 1 шт.
9. Чехол для хранения — 1 шт.
10. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
11. Коллекционный магнит — 1 шт.*

*опционально

Устройство ирригатора



Ирригатор для полости рта КТ-2941



Ирригатор включается и выключается **кнопкой «Вкл/Выкл»**.

Кнопка «Режим» циклически переключает режимы.

В режиме **«Макс.»** струя самая мощная и сильная. Устанавливайте этот режим, когда ваши десны привыкнут к режимам **«Мягко»** и **«Норма»**.

В режиме *«Норма»* точно направленная струя воды очищает межзубное пространство и другие труднодоступные места во рту.

Режим *«Пульс»* предназначен для массажа десен и общей чистки полости рта пульсирующей струей воды. Массаж десен усиливает микроциркуляцию крови, что является хорошей профилактикой пародонита и пародонтоза.

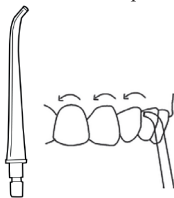
В режиме *«Мягко»* струя не такая сильная как в режимах *«Макс.»* и *«Норма»*. Если вы до этого не пользовались ирригатором, рекомендуется начинать им пользоваться, установив этот режим, так как неподготовленные и чувствительные десны могут начать кровоточить из-за сильного и резкого потока воды.

При повторном включении ирригатор будет работать в режиме последнего использования.

Насадки

Классическая струйная насадка

С помощью данной насадки можно очистить труднодоступные места во рту. Остатки пищи, которые глубоко «забиваются» в зубных или междесневых пространствах с легкостью вымываются потоком воды или специального раствора.

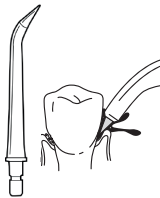


Насадка для удаления зубного камня и налета из-под линии десны

Зубной камень — это полностью или частично минерализованный мягкий микробный зубной налет, который не был

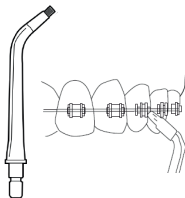
удален во время чистки зубов. В полости рта происходит постоянное размножение микрофлоры (особенно после еды), что приводит к увеличению массы мягкого микробного зубного налета. Если налет вовремя не счистить, то сразу начинается процесс постепенного отвердения мягкого налета. Это происходит за счет его пропитывания минеральными солями, содержащимися в слюне.

У насадки есть силиконовый кончик с узким отверстием, которое формирует тонкую струю. Струя обладает большей энергией, чем из обычной струйной насадки, эта сильная струя удаляет зубной камень и налет из-под линии десны. Помимо воды можно использовать специальные растворы для ирригатора, а также жидкие пероральные лекарства.



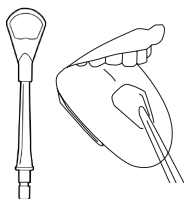
Насадка для ортодонтических конструкций

Насадка для ортодонтических конструкций разработана для людей, которые проходят ортодонтическое лечение. Данная насадка позволяет одновременно чистить и вымывать остатки еды из труднодоступных областей зубов и вокруг брекетов.



Насадка для чистки языка

Чистка языка — обязательная процедура, которую надо делать ежедневно каждому человеку. После употребления пищи только 10% бактерий остаются на зубах, а 90% — на языке. Неконтролируемое размножение бактерий на слизистой полости рта, в том числе и на языке, может привести к таким заболеваниям, как стоматит, глосит, гингивит, кариес и т.д. После того как вы обработали ирригатором всю полость рта, почистили зубы щеткой с пастой, переходите к языку. Начинайте от корня языка, постепенно переходя к кончику. Достаточно несколько раз провести данной насадкой по языку. После процедуры тщательно прополощите рот.



Подготовка к работе и использование

Снимите крышку с нижней части ирригатора, повернув ее справа налево и потянув вниз. Поверните резервуар для воды слева направо и снимите его с верхней части ирригатора. **Перед первым использованием** вымойте крышку ирригатора, резервуар для воды и насадки в теплой воде с мылом. Полностью вытяните всасывающую трубку, расположенную на дне ирригатора. Налейте воду в резервуар до отметки «МАХ», подсоедините его к ирригатору, совместив выступы спереди и сзади ирригатора и отверстия резервуара для воды, и поверните резервуар слева направо до

упора для фиксации. Установите насадку до щелчка и включите ирригатор с водой, направляя насадку в раковину.

Зарядка ирригатора

Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор. Для зарядки подходит шнур USB Type-C из комплекта. Вы можете использовать другой некомплектный шнур USB Type-C, рассчитанный на ток 1 А. Для зарядки устройства рекомендуется использовать блок питания с USB-разъемом и выходными параметрами: ≈ 5 В, 1 А. Также зарядить устройство можно от сторонних источников питания: ноутбука, пауэрбанка и др. Перед подключением шнура USB Type-C к разъему для зарядки на ирригаторе убедитесь, что ирригатор и заглушка сухие, затем откройте силиконовую заглушку.

Когда аккумулятор заряжается, индикаторы показывают уровень заряда: чем больше индикаторов горит непрерывно, тем выше уровень заряда. Во время зарядки один из индикаторов мигает. При полном заряде все индикаторы горят непрерывно. Обычное время зарядки аккумулятора составляет примерно 4–6 часов. Вы можете заряжать аккумулятор с любым уровнем разряженности — перед зарядкой не требуется предварительной полной разрядки аккумулятора. Во время зарядки ирригатор не включать.

По окончании зарядки отсоедините шнур USB Type-C от ирригатора и закройте заглушку.

Зарядка аккумулятора должна производиться при температуре от 5 до 40 °С. Не заряжайте аккумулятор при отрицательных температурах и не допускайте его нагрева выше 45 °С.



Установка насадки

Насадка является индивидуальным аксессуаром для каждого члена семьи.

Вставьте насадку в место установки насадки до щелчка.

Чтобы извлечь насадку, нажмите на кнопку снятия насадки, а саму насадку потяните вверх.

Примечание. Установка и снятие насадки в новом ирригаторе могут быть затруднительными.

Как налить воду в ирригатор

Снимите резервуар с ирригатора и наполните его водой или специальным раствором, не превышая отметку «MAX», подсоедините резервуар к ирригатору так, чтобы выступы спереди и сзади ирригатора попали в пазы резервуара для воды, и поверните резервуар слева направо до упора для фиксации.

Используйте кипяченую воду или специальный раствор для ирригатора. Температура воды или раствора должна быть близкой к температуре тела человека (35–40 °C). Измерять температуру воды необязательно, достаточно, чтобы она была комфортной. Горячая вода не повышает качество чистки и может навредить вам, а слишком холодная вода вызывает неприятные ощущения.

Использование

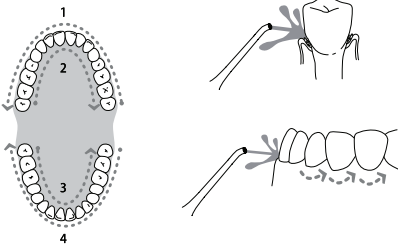
1. Установите необходимую насадку в место установки насадки на ирригаторе до щелчка.
2. Поверните наконечник насадки, чтобы отрегулировать направление потока воды. Установленная насадка крутится на 360°.
3. Установите необходимый вам режим работы кнопкой «Режим». Перед тем, как включить ирригатор, наклоните его под углом 45° и поместите насадку в рот.

Примечание. Если нажать на кнопку

«Вкл/Выкл», ирригатор сразу включится на последнем выбранном режиме.

Если вы пользуетесь ирригатором в первый раз, установите режим «Мягко», иначе чувствительные и неподготовленные десны могут быть травмированы резкой и сильной струей воды.

4. Наклонитесь над раковиной, слегка приоткройте рот, нажмите на кнопку «Вкл/Выкл». Вода из вашего рта должна стекать в раковину. Действуйте в такой последовательности, как на рисунке: двигайтесь от жевательных зубов к передним, направляйте насадку вдоль контура десны, задерживаясь в межзубных пространствах. Чтобы разбрызгивания было меньше, включайте и выключайте ирригатор только при нахождении насадки во рту.



5. По истечении 2 минут ирригатор автоматически отключается. Если вода закончилась или вы хотите прекратить чистку раньше, нажмите на кнопку «Вкл/Выкл».
6. Снимите насадку, нажав на кнопку снятия насадки. Отсоедините резервуар для воды. Для этого одной рукой держите ирригатор, а второй поверните резервуар для воды справа налево и потяните его вниз. Слейте воду и промойте насадку и резервуар для воды.

Примечание. Если вы пользовались не водой, а специальным раствором для



Kitfort

ирригатора, обязательно промойте ирригатор после него. Для этого налейте в резервуар чистую воду, включите ирригатор с установленной насадкой, направляя сам прибор и насадку вниз в раковину.

Резервуар и насадку рекомендуется промыть и просушить после каждого использования. Если этого не делать и ирригатором не пользоваться несколько дней, внутренние части могут «задохнуться» и при последующем использовании давать неприятный запах застоявшейся воды.

7. Перед тем как собрать ирригатор и убрать в чехол, дайте резервуару для воды, ирригатору и насадке полностью просохнуть. Чтобы сложить ирригатор компактно в чехол, снимите насадку и резервуар для воды. Насадку установите в место для хранения насадки с обратной стороны ирригатора и закройте крышкой отсека для насадки (только насадка для чистки языка не может быть установлена в место для хранения насадки). Закройте верхнюю часть ирригатора резервуаром для воды, поверните резервуар справа налево для фиксации. Надавите на всасывающую трубку, чтобы убрать ее в корпус ирригатора. Закройте нижнюю часть ирригатора крышкой, поверните ее слева направо для фиксации.

Советы по использованию

Если вы пользуетесь ирригатором в первый раз, установите режим «Мягко», иначе чувствительные десны могут быть травмированы резким потоком воды. Со временем десны привыкнут к новым ощущениям, и можно будет попробовать установить другие режимы.

У ирригатора есть функция памяти. После нажатия на кнопку «Вкл/Выкл» будет включен тот режим, который вы установили при предыдущем включении.

Вы можете переключать режимы независимо от того, работает ирригатор или выключен.

В первое время использования возможна небольшая кровоточивость десен. Если у вас наблюдается сильная кровоточивость десен после двух недель использования ирригатора, обратитесь к врачу и проконсультируйтесь с ним по этому поводу.

Промойте и полностью просушите резервуар, ирригатор и насадку перед тем, как собрать ирригатор и сложить в чехол. В противном случае остатки воды или раствора могут «задохнуться» и при последующем использовании давать неприятный запах застоявшейся воды.

Если вместо кипяченой воды использовать специальные жидкости для ирригаторов, то с течением времени это может привести к образованию осадка в резервуаре и на внутренних поверхностях. Чтобы этого избежать, промывайте устройство сразу же после использования таких растворов.

Рекомендуемая температура воды или раствора должна быть не выше 45 °С, ориентируйтесь на свои ощущения, со временем вы поймете воду какой температуры использовать комфортнее всего.

Чистка и обслуживание

Протирайте корпус прибора сухой, а затем влажной тканью.

Периодически промывайте насадки и резервуар водой с мылом. Меняйте насадки по мере износа.

Если прибор не использовался в течение долгого времени, промойте его. Для этого налейте в резервуар воду, включите ирригатор, направляя сам прибор и насадку вниз в раковину.



Если вместо кипяченой воды использовать специальные жидкости для ирригатора, то с течением времени это может привести к образованию осадка в резервуаре и на внутренних поверхностях. Чтобы этого избежать, промывайте устройство сразу же после использования таких растворов.

Как избавиться от известкового налета

Внутри ирригатора по истечении некоторого времени начинают скапливаться известковый налет и прочие отложения. Это зависит от жесткости воды. Налет накапливается как в резервуаре для воды, так и на внутренних поверхностях. Это затрудняет работу мотора и снижает срок службы прибора. Известковый налет также является благоприятной средой для размножения болезнетворных бактерий и микроорганизмов. Средство для чистки ирригатора поможет удалить налет со всех поверхностей и скрытых элементов устройства. Действуйте согласно инструкции на таком средстве.

Также вы можете воспользоваться лимонной кислотой из расчета 3 г на 100 мл воды. Залейте 150 мл воды с растворенной в ней лимонной кислотой в резервуар ирригатора. Включите ненадолго ирригатор, после этого оставьте на 15–20 минут. Затем включите ирригатор с чистой водой несколько раз.

Уход и хранение

Храните прибор в сухом и прохладном месте, недоступном для детей. Не давайте детям без присмотра пользоваться устройством. Если вы не пользуетесь прибором в течение длительного времени, помойте и высушите все части прибора. Уберите ирригатор, насадки и шнур USB Type-C на

хранение в чехол, коробку или пакет для защиты от пыли.

Храните устройство при температуре от 5 до 40 °С. Если ирригатор не используется в течение длительного времени, заряжайте его каждые 3–6 месяцев, чтобы предотвратить снижение емкости аккумулятора. Рекомендуется хранить устройство на половину заряженным. Для этого сначала полностью разрядите ирригатор, затем заряжайте его примерно 2–3 часа до тех пор, пока индикаторы режимов «Мягко» и «Пульс» не начнут гореть непрерывно, а индикатор режима «Норма» начнет мигать.

Устранение неполадок

Ирригатор не включается, индикации нет

Возможная причина	Решение
Аккумулятор разряжен	Зарядите аккумулятор

Ирригатор не заряжается

Возможная причина	Решение
Нет напряжения в сети	Проверьте наличие напряжения в сети
Ноутбук или компьютер не включены	Для зарядки ирригатора от USB-порта компьютера или ноутбука их необходимо включить
Пауэрбанк разряжен или не включен	Зарядите и включите пауэрбанк
Поврежден шнур USB Type-C	Используйте другой шнур USB Type-C, рассчитанный на ток 1 А



Вода вытекает из места соединения насадки с корпусом

Возможная причина	Решение
Насадка установлена не плотно	Установите насадку в место установки насадки до щелчка

Вода не поступает

Возможная причина	Решение
Насадка засорилась	Хорошо промойте насадку, вставьте ее в прибор и встряхните резервуар перед использованием
Налет накопился на резервуаре или на внутренних поверхностях прибора	Произведите очистку ирригатора так, как описано в разделе «Чистка и обслуживание»

Не снимается насадка

Возможная причина	Решение
Вы не нажали на кнопку снятия насадки	Нажмите на кнопку снятия насадки и потяните насадку вверх

Ирригатор отключился во время работы

Возможная причина	Решение
Прошло 2 минуты, и ирригатор автоматически отключился	Ирригатор автоматически отключается через 2 минуты. Если вы еще не закончили чистку, нажмите на кнопку «Вкл/Выкл» и продолжайте чистку

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес info@kitfort.ru, приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенную на дне или на задней части корпуса устройства.

Технические характеристики

1. Питание: USB Type-C $\approx$ 5 В, 1 А
2. Мощность: 4–6 Вт
3. Класс защиты от поражения электрическим током: III
4. Аккумулятор: Li-Ion 3,7 В, 2 А*ч (7,4 Вт*ч)
5. Частота пульсации струи: 1400–1800 имп/мин
6. Давление воды: 2–8 бар (в зависимости от выбранного режима)
7. Емкость резервуара для воды: 300 мл
8. Режимов работы: 4
9. Время зарядки: 4–6 ч
10. Время работы ирригатора: 100 мин
11. Автоотключение: через 2 мин
12. Уровень шума: $\leq$ 73 дБ
13. Длина шнура USB Type-C: 1 м
14. Размер устройства в сложенном состоянии: 65 × 65 × 168 мм
15. Размер устройства в разложенном состоянии с насадкой: 65 × 65 × 340 мм
16. Размер упаковки: 85 × 78 × 187 мм
17. Вес нетто: 0,29 кг
18. Вес брутто: 0,44 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован



Производитель: Шэньчжэнь Хиали Текнолэджи Ко., Лтд. 3 Флор, Билдинг Д, №47, Баоши Ист Роуд, Шуйтянь Кэмьюнити, Шиянь Стрит, Баоань Дистрикт, Шэньчжэнь Сити, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литера П, помещ. 3-Н.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литера П, помещ. 3-Н.



Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), info@kitfort.ru

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте kitfort.ru

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Условия гарантии

Засорение всасывающей трубки или резервуара для воды органическими, солевыми или минеральными отложениями не является гарантийным случаем. Во избежание образования отложений требуется использовать кипяченую воду или регулярно проводить очистку, как это указано в главе «Чистка и обслуживание».

Механическое повреждение корпуса, аксессуаров или составных частей устройства не является гарантийным случаем.

Меры предосторожности

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Людям, которые недавно перенесли периодонтальную или стоматологическую хирургическую операцию, а также тем, кто проходит курс лечения, связанный с проблемами в ротовой полости, перед применением ирригатора необходимо проконсультироваться с лечащим врачом.
2. Если у вас наблюдается сильная кровоточивость десен после двух недель использования ирригатора, обратитесь к врачу и проконсультируйтесь с ним по этому поводу.
3. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
4. Используйте ирригатор только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
5. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
6. Не переносите прибор, взявшись за шнур USB Type-C. Не тяните за шнур USB Type-C при отключении от источника питания.
7. Не используйте устройство, если шнур USB Type-C, или другие части устройства повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его

ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.

8. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с прибором, ирригатор не игрушка.
9. Не включайте устройство без воды. Это может привести к повреждению устройства.
10. Обязательно выливайте всю оставшуюся воду после использования.
11. Температура воды или раствора должна быть не выше 45 °С.
12. Не допускайте падения ирригатора и не подвергайте его ударам.
13. Храните устройство в недоступных детям местах.
14. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.
15. Если из корпуса устройства вытекает вода, прибором пользоваться нельзя.
16. При повреждении шнура USB Type-C его следует заменить специальным шнуром или комплектом, полученным у изготовителя или сервисной службы.
17. Избегайте попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса устройства, в область разъема шнура

USB Type-C и органы управления.

18. Держите устройство вдали от источников тепла, а также от огня и искр.
19. Обеспечьте необходимую вентиляцию при зарядке вокруг устройства.
20. После зарядки отсоедините шнур USB Type-C сначала от источника питания, затем от устройства.

IM-3



Kitfort

Всегда что-то новенькое!

Kitfort — современный и креативный бренд, который предлагает покупателям не только качественные товары по выгодной цене, но и радует подарками, конкурсами и живым интерактивом! Тысячи пользователей следят за нашими обновлениями и розыгрышами в социальных сетях. Присоединяйтесь к нам и вы!

Приветствуем вас в нашей группе «ВКонтакте»! Каждую неделю мы разыгрываем там десятки призов бытовой техники Kitfort. Участвуйте в морских боях, лотереях, творческих конкурсах и делайте репосты. Адрес группы: vk.com/kitfort

Если вы любите смотреть видео, введите в поиске YouTube: «Kitfort Show» и наслаждайтесь веселыми скетчами на нашем канале. В каждом новом выпуске мы разыгрываем самые популярные товары и новинки компании за комментарии от подписчиков. А содержание видеороликов заставит вас от души посмеяться и стать нашим другом и ценителем того, что мы делаем.

Подписывайтесь и будьте в деле вместе с Kitfort!

info@kitfort.ru

8-800-775-56-87